

# Ausländische Spezialitäten und deutsche Ersatzpräparate

Von

Privatdozent Dr. S. Loewe und Oberapotheker G. Lange  
in Göttingen in Berlin-Kgl. Charité



Springer-Verlag Berlin Heidelberg GmbH  
1915

ISBN 978-3-662-24523-1

DOI 10.1007/978-3-662-26668-7

ISBN 978-3-662-26668-7 (eBook)

## Ausländische Spezialitäten und deutsche Ersatzpräparate.

Von

Privatdozent Dr. S. Loewe in Göttingen  
und Oberapotheker G. Lange in Berlin-Kgl. Charité.

Im Krankenhouse selten, in der Privatpraxis um so häufiger verordneten die deutschen Ärzte besonders englische und französische Spezialitäten. Die Bevorzugung dieser Arzneizubereitungen war schon in Friedenszeiten unbegründet; denn die pharmazeutische und chemische Industrie Deutschlands und Österreich-Ungarns ist so groß und hervorragend, daß die von ausländischen Unternehmungen vertriebenen Erzeugnisse in der Tat entbehrlich erscheinen. Auf wirtschaftlichem Gebiete sucht besonders England den deutschen Wettbewerb möglichst zu beseitigen, daher soll es auch Pflicht eines jeden national empfindenden Arztes sein, Stellung dagegen zu nehmen. Dies kann nicht besser geschehen, als wenn für die Folge der Mahnruf beachtet wird:

Deutsche Ärzte, verschreibt nur deutsche Präparate und Spezialitäten!

Wie leicht man der ausländischen Fabrikate entraten kann, wird am besten klar, wenn in der folgenden Zusammenstellung die Angaben über Zusammensetzung<sup>1)</sup> beachtet werden. Gar mancher wird ihnen entnehmen können, welches

einfache Rezept hinter einem ausländischen Geheimmittel steckt, das er bisher für unersetzt gehalten hat. Zweifellos ist darum bei der Aufstellung einer solchen Liste eine Spalte, in der die **Zusammensetzung** verraten wird, wichtiger als die bloße Anführung von Ersatzpräparaten. Diese Auffassung ist es, die uns veranlaßt hat, die vorliegenden Listen jetzt noch der Veröffentlichung zu übergeben, wiewohl bereits mehrfach Listen ausländischer Spezialitäten erschienen sind. Diese beschränken sich darauf, jeweils mit mehr oder weniger großer Berechtigung ein inländisches Produkt als Ersatzmittel des ausländischen zu bezeichnen. Sie vergessen dabei häufig, daß die Nennung eines Ersatzpräparates oft genug Standpunktssache ist, und daß z.B. gerade bei den aus mehreren Komponenten zusammengesetzten Spezialitäten mit dem gleichen Recht ein Präparat als Ersatzmittel genannt werden kann, das etwa 3 Komponenten des ursprünglichen Mittels enthält, 2 andere aber nicht, mit dem gleichen Recht aber auch ein ganz anderes Mittel zum Ersatz empfohlen werden kann, das diese 2 Komponenten aufweist und jene 3 anderen vermissen läßt. Kurz, selbst wenn man auf jede Absicht der Erziehung zum Nachdenken verzichten und davon absehen wollte,

<sup>1)</sup> Abgesehen von zahlreichen zerstreuten Literaturstellen, konnten wir wertvolle Angaben hierfür vor allem Gehe's Codex, II. Aufl., Dresden, 1914, entnehmen.

daß ein willkürliches Ersatzmittel an die Hand geben die Denkträgheit unterstützen hieße, so muß man doch dazu kommen, daß der zweckmäßige Ersatz eines Mittels nur von Fall zu Fall und nur dann richtig erfolgen kann, wenn dessen Zusammensetzung bekannt ist. Und man darf wohl schließlich auch auf das Verständnis des deutschen Arztes bauen und ihm zutrauen, daß er die Frage des Ersatzes eines Mittels, das durch die Bekanntgabe seiner Komponenten alles Geheimnisvollen entkleidet ist, selbständig lösen wird. Für das jeweils angeführte ausländische Mittel ein in allen Punkten, auch dem des Unwerts, gleichwertiges Ersatzmittel an die Hand zu geben, würde gewiß in manchen Fällen nicht schwer fallen. Aber nur allzuoft hieße dies den Teufel durch Beelzebub austreiben.

In vielen Fällen konnten sich daher die Ersatzvorschläge der untenstehenden Liste auf das beschränken, was ja auch objektiv das richtigste ist, nämlich darauf hinzuweisen, daß der angemessenste Ersatz das in der mittleren Spalte an die Hand gegebene Rezept selbst wäre. Dies anzudeuten, dient das Zeichen „+“. Aber dieses Zeichen, und das möchte man als ein wichtiges Ziel dieser Tabelle bezeichnen, erschöpft sich nicht in diesem Hinweis. Der aufmerksame Leser wird ihm noch einen anderen Sinn unterlegen: Es weist außerdem noch darauf hin, daß das oft genug willkürliche Rezept der ausländischen Spezialität auch verständnisvoll abgekürzt oder umgearbeitet werden kann. Und die Fälle sind nicht selten, wo dieses Zeichen recht energisch darauf hindeutet möchte, daß ein Ersatz des ausländischen Mittels wertloser Zusammensetzung durch ein anderes, besseres einheimisches Mittel, sei es Spezialität oder Fabrikpräparat oder besser individualisierend entworfenes Rezept, dem Wohle und nicht zuletzt auch dem Geldbeutel des Patienten nur zum Vorteile gereichen könnte.

Wir wollen uns nicht verhehlen, daß auch bei uns eine hinreichende Zahl von Spezialitäten zweifelhafter Güte beheimatet ist. Aber die Produktion mancher anderen Länder übertrifft doch die unsrige noch um etliches. Die untenstehende Liste ist daher, wiewohl die mindere

Qualität vieler in ihr enthaltener Mittel in die Augen springt, weit davon entfernt, eine erschöpfende Übersicht zu geben. Sie mußte sich darauf beschränken, diejenigen Mittel aufzuführen, die bei uns eine gewisse Verbreitung gefunden haben; die einwandfreien unter ihnen, weil die heimathliche Fabrikmarke sich gegenüber der älteren oder reklametüchtigeren ausländischen nicht genügend hat zur Geltung bringen können; die anderen, zahlreicheren, weil irgendein Zufall ihnen hier oder dort Gelegenheit gegeben hat, sich bei dem selbstbehandelnden Publikum, zuweilen auch beim Arzte, Boden zu verschaffen. Eine weitere Beschränkung legt der aktuelle Zweck der Liste auf: den Zeitumständen entsprechend wurden in erster Reihe die Produkte derjenigen Länder ausgesucht, die durch eine Aktion gegen unsere Arzneimittelproduktion uns selber eine vernunftgemäße Bevorzugung unseres einheimischen Marktes aufdrängen. Wenn daneben zuweilen auch an der unberechtigten Vorzugsstellung des einen oder anderen Mittels aus dem neutralen Ausland gerüttelt wird, so wird dies wohl nur begrüßt werden.

In einzelnen Fällen brachte es die allen Ansprüchen gerecht werdende heimische Produktion auch zustande, daß für eine ausländische Spezialität gar kein besserer (im Sinne der jeweiligen „Güte“ des Präparats!) Ersatz angegeben werden konnte, als eine bestimmte, genau entsprechende einheimische Spezialität anderer Namens. Es muß aber gerade deshalb ganz besonders lebhaft darauf hingewiesen werden, daß mit der Anführung eines Ersatzpräparates keineswegs auch dessen Empfehlung ausgesprochen werden soll.

Nicht zuletzt muß auch darauf geachtet werden, daß manche Präparate unter so vielen Fabrikmarken nebeneinander bestehen, daß es unmöglich wäre, alle einzelnen zu berücksichtigen; in solchen Fällen stellt das unter „Ersatzpräparaten“ Angeführte nur das Resultat von Stichproben dar, und es liegt nichts ferner, als gerade die angeführten Marken als besonders empfehlenswert oder etwa nicht aufgeführte als minderwertig hinstellen zu wollen.

Ausländische Spezialitäten: (Die mit einem Stern versehenen Mittel befinden sich in der „Spezialitätentaxe für das Deutsche Reich“.)	Zusammensetzung:	Zum Ersatz geeignet:
Acetozon . . . . .	Benzoylacetylperoxyd . . . . .	Deutsche Wasserstoffsuperoxydpräparate (Perhydrit, Ortizon usw.); Thymol oder andere Darmdesinfizientien +
*Aconitinpillen, antineuralgische, „Mousette“	Aconitin. 0,006, Extr. cort. Chin. 1,5, Mass. pil. qu. s. f. pil. Nr. XXX	
Adrenalchlorid Poehl . . . . .	Nebennierenpräparate . . . . .	Deutsche Nebennierenpräparate (Suprarenin, Epirenan, Renoform usw.)
Adrenalin . . . . .		Deutsche Chloräthylfabrikate (Dr. Henning, Merck, Pictet, Riedel, Robisch, Speier & v. Karger, Dr. Thilo)
*Aether chloratus (Bengué, Gil-liard)	. . . . .	Deutsche Agarpräparate (Agar-Agar-Cascara, Agaroma, Agarophen, Regulin, Agaryl), ev. zus. mit Yoghurt
*Agarase . . . . .	Agar-Agar mit bulgarischem Laktöferment	Mundpillen aller Art +
*Albert-Cachous . . . . .	Tet. Colchici 7,5, Tet. Op. spl. 7,5, Kal. jodat. 10,0, Aq. dest. 20, Spiritus 10	
*Alberts Remedy . . . . .	. . . . .	
Allcocks Ballen-Hühneraugen-Pflaster		Deutsche Hühneraugenpflaster (Bückeburger Ballen- bzw. Hühneraugenpflaster u. a.)
*Allcocks Porous Plaster . . .	Weihrauch 10, Kampfer 5, Kolomboharz 40, Pech 30, span. Pfeffer 5, Kautschuk 10	+ oder Capsicumplaster „Beiersdorf“, „König“, „Hageda“ u. a., „Durana Capsicum“
*Alcool de Menthe Ricqlès . . .	Ol. Menth. pip. 3,5, Spiritus 80,0	Pfefferminztropfen +
Algocratine . . . . .	Falsch deklariertes Gemisch aus Pyramidon, Phenacetin und Koffein <sup>1)</sup>	
*Allenburys Food . . . . .	Sterilisierte Kuhmilch, die alle Bestandteile der Muttermilch im natürl. Verhältnis enthalten soll	Milchpräparate, Kindermehle deutscher Herkunft
*Allenburys black Currant Pastilles	Gelatinebonbons, bereitet mit dem eingedickten Saft der schwarzen Johannisbeere	+ +
Alophen . . . . .	Aloin 0,45, Phenolphthalein 0,9, Extr. Belladonnae 0,15, Rad. Ipecac. 0,12, Strychn. nitr. 0,024, f. pil. Nr. XXX	
*Anéstyle Bengué . . . . .	= Aether chloratus, siehe diesen Emuls. e. Petrol. parif. 34,7 ccm, Glycerin. 5,42 ccm, Calc. hypophosphor. 1,13 g, Natr. hypophosphor. 0,87 g, Natr. benzoic. 0,65 g, Aq. dest. ad 100,0	
*Angiers Emulsion . . . . .	Phenoxypropandiol . . . . .	+ +
Anodyne . . . . .	Pillen aus Aloe, Koloquinten u. Rhabarber	Antineuralgika (Antipyrin, Phenacetin usw.)
*Antibilious Pills „Cockle“ . .	Hefepräparat . . . . .	Pflanzliche Abführmittel!
Antigourmine . . . . .		
*Antikamnia-Tablets u. -Pulver	Acetanilid (Antifebrin), gemischt mit Natriumkarbonat und Coffein. citric.!	Deutsche Hefepräparate (Cerolin, Levuretin, Levurinose usw.) +
Apenta . . . . .		
Apollinaris . . . . .		Friedrichshaller, Hunyadi-, Ofner, Franz-Josef-Bitterwasser u. a.
*Arhéol-Kapseln Astier . . . .	Santalol, ein aus dem Sandelöl gewonnener Alkohol	Rhenser, Fachinger u. a.
Arrhénal . . . . .	Natr. methylarsinic. in Ampullen	Sandelöl und seine Präparate
Arsenocerebrin Poehl . . . . .	Cerebrin Poehl + Natr. cacodylic.	+ Cerebrumtabletten (Freund & Redlich) und Natr. cacodylic.

<sup>1)</sup> Siehe diese Mh. 1914, S. 545.

Ausländische Spezialitäten:	Zusammensetzung:	Zum Ersatz geeignet:
*Arsycodile-Leprince-Injection . *Asthmapulver und -zigaretten Clear, Cléry, Espic, Grimault, Martindale	Natriumkakodylat Sämtlich Kombinationen der be- kannten Asthmamittel	+ Deutsche Asthmapulver und -ziga- retten (von Kraepelin, Reichen- haller, Zematone, Neumeier)
*Baume Bengué . . . . . Baume du Dr. Baissade . . . . .	siehe Bengués Balsam Ol. Litanthracis 18, Ol. Cadini 15, Resorcin 2, Menthol 5, Guaja- kol 5, Kampfer 40, Sulfur 15, Borax 36, Glyzerin 54, Azeton 80, Ol. Ricin. 40, Lanolin 100	+
*Baume Duret . . . . .	Fast genau wie das vorhergehende Mittel	+
*Beatin . . . . .	Kreosotpräparat mit Kodein . . .	Deutsche Kreosot- und Guajakol- präparate
*Beecham Pills . . . . .	Podophyllin 0,5, Extr. Aloes 7,0, Res. Jalap. 0,5, Extr. Gentian. 1,0, Extr. Belladonn. 0,3; f. pil. L.	+
*Béjeans Gichtmittel . . . . .	Extr. Gentian. 5, Kal. iodat. 4, Natr. salicyl. 4, Spirit. 20, Aq. dest. 80, Ol. Gaulther. gtt. V	+
*Belloc's Kohlepräparate . . . . .	Holzkohle . . . . .	Carbenzym u. a. Pflanzen- und Tier- kohlepräparate
*Bengués Äthylchlorid . . . . .	siehe Aether chloratus	+
*Bengués Balsam . . . . .	Menthol 10, Methylsalizylat 10, Lanolin 12	
*Bengués Mentholdragées . . . . .	enthalten Menthol und borsaures Natrium, ev. auch Kokain = Bengués Balsam, siehe diesen	Deutsche Mentholpastillen
Benguéliment . . . . .	Ungefähr wie Allcocks Plaster, siehe dieses	
*Bensons Capsine porous Plaster		
Benzoson . . . . . Benzozon . . . . . } Bijodure Souffron . . . . .	= Acetozon, siehe dieses 1 Eßlöffel = 1,0 Kal. iodat. und 0,0001 Hydrarg. iodat.	+
*Bilious and Liver Pills . . . . .	Extr. Aloes 45,0, Extr. Belladonn. 18,0, Extr. Rhei 15,0, Extr. Cas- car. 15,0, Podophyllin 6,0; f. pil. Nr. 1000	+
*Billons Ovolezithin . . . . .	Eierlezithin . . . . .	+
*Biovar Poehl . . . . .	Eierstockpräparat . . . . .	Deutsche Präparate, z. B. Ovariin Merck, Ovaraden Knoll, Oopho- rin u. a.
*Bisurated Magnesia . . . . .	Magn. carbonic. 52,0, Natr. bicar- bonic. 40,0, Bism. carbonic. 8,0	+
*Bi-Palatinoids = Bi-Pelotinoids	Zweifächrige Kapseln . . . . .	Für die einzelnen Kompositionen durch deutsche Präparate er- setzbar
Black drops . . . . . *Brands Essence of Beef . . . . .	Acetum Opii aromaticum . . . . . 90 Proz. Wasser, 6 Proz. Pepton, 2 Proz. Eiweiß	+
*Brandreths Pills . . . . .	1,3 Extr. Colocynth. comp., 9,0 Aloe, 4,0 Gutti, 2,0 Sapo his- panic., 2 Tropfen Pfefferminzöl, 1 Tropfen Zimtöl; f. pil. Nr. 80	+
*Bromidia Battle . . . . .	Bromkali mit Chloralhydrat, Extr. Cannabis u. Hyoscyami	+
Bromidis Peacock . . . . .	Bromnatrium, -kalium, -kalzium, -ammonium und -lithium	Erlenmeyersche Mischung
*Bromone Robin . . . . .	, Bromo-Peptonat! . . . . .	Jedes anorganische Brompräparat
*Bromoseltzer Emerson . . . . .	Bromsalz, Natr. bicarb. u. Wein- säure	Sal bromat. effervesc.
*Browns Bronchial Troches . . .	Zucker 40,0, Tragant 2,0, Opium 0,2, Schokol. 6,0, Bals. Copaiw. 2,0, Ol. Menth. gtt. X	+
*Bourroughs, Welcome & Co.'s Tabloids	Tabletten . . . . .	Tabletten deutscher Hersteller
*Cachets du Dr. Faivre . . . . . Cachets du Dr. Méric . . . . .	siehe Oxyquinothein Gemisch von Antipyrin, Antifebrin und Phenacetin	+

Ausländische Spezialitäten:	Zusammensetzung:	Zum Ersatz geeignet:
*Cachou „Albert“ . . . . . *Cachou Sen-Sen . . . . . *Califig . . . . . Capsules Cognet . . . . .	. . . . . Feigensirup mit Extr. fol. Sennae! Eucalyptol 0,1, Kreosot 0,05, Jodoform 0,01, Ol. Arachid. 0,05	Mundpillen aller Art Pflanzliche Abführmittel +
*Capsules d'Apiol Homolle . . . . . Capsules Dartois . . . . .	Ätherisches Petersilienöl . . . . . Buchenteerkreosot 0,05, Lebertran 0,05 (!)	Capsulae gelat. Apiol. virid. +
*Capsules de goudron Guyot . . . . .	Fichtenteer und (nicht deklariert!) Kodein <sup>1)</sup>	Capsulae gelat. Picis liqu. 0,3
*Capsules de matico „Grimault“ . . . . . *Capsules Morrhuol „Chapoteaut“ . . . . . Capsules Mothes Copahn . . . . . *Capsules Santal Midy . . . . . *Capsules Santal Monal . . . . .	Capsul. gelat. Ol. Matico . . . . . Capsul. gelat. Morrhuoli 0,25 . . . . . Capsul. gelat. Balsam. Copain . . . . . Santalol 0,3 . . . . . Methylengrün 0,08, Kurkumabalsam 0,12, Essent. Cinnam. Ceyl. 0,12	+
*Carters little Liver Pills . . . . . Cascara évacuant . . . . . Cascara Midy . . . . . Cascara Tonic-laxative Globules . . . . . *Cascarine „Leprince“, Elixier und Pillen . . . . .	Podophyllin 0,006, Aloe 0,013 . . . . .	Sandelöl + Methylenblau +
*Cataplasma Lelièvre . . . . .	Ausschließlich Cascara-Sagrada-Zubereitungen	Deutsche Cascarapräparate
*Cerebrin Poehl, Fournier . . . . . Chambards Thé . . . . . Charbon de Belloc . . . . . Chloréthyl Bengué . . . . . Chloreton-Kapseln, -Inhalant . . . . .	Kälbergehirnpräparat . . . . . siehe Thé Chambard siehe Bellocs Kohlepräparate = Aether chloratus, siehe diesen Acetonchloroform = tertärer Trichlorisobutylalkohol	Deutsche Kataplasmen Cerebrum siccatum u. ä.
*Cigarettes d'Abyssinie Exibard . . . . . Cigarettes indiennes Grimault . . . . . Cigarettes Grindeliae robustae Bombelon . . . . .	siehe Asthmazigaretten	Deutsches Azetonchloroform (z. B. Aneson Hoffmann-La Roche)
*Citrate of Magnesia Bishops . . . . . *Clins Präparate . . . . .	Magnesium citric. effervescent . . . . .	+
*Cockles Pills . . . . . Compound Niemitz . . . . . Compressed Tablets . . . . .	siehe Antibilious Pills Tabletten, die ein Gemisch von Antipyreticis enthalten	Analoge deutsche Präparate, siehe die einzelnen Produkte +
Comprimés Blancard . . . . .	Je 0,05 Exalgin (Antifebriderivat) und Natr. bicarbon.	Deutsche Tabletten gleicher Zusammensetzung
*Comprimés Vichy . . . . .	Natr.-bicarb.-Tabletten, aromatisiert mit ätherischem Öl je nach Anforderung	Beliebige Antineuralgika +
*Crème Déhné . . . . .	Extr. Hamamelid. destill. 30, Acid. boric., Anästhesin ana 5, Ad. Lanæ c. Aq. 55, Camphor, Essent. Heliotrop., Essent. Rosmarin. ana 1,0	+
*Crème Simon . . . . .	Parfümierte Glycerincreme (!) . . . . .	+
Digitalon . . . . .	Alkoholfreie Lösung aller Digitalisstoffe	Alle deutschen Digitalispräparate von konstantem Titer
*Dmegon . . . . . Dragées de fer (Briss, *Rabateau)	Antigonokokkenvakzine . . . . . Eisenchlorür bzw. Eisenoxalat enthaltende Gemische	Deutsche Präparate Beliebige Eisenpräparate
*Durets Balsam . . . . .	siehe Baume Duret	
Eastons Pills . . . . .	Eisenphosphat, Chinin, Strychnin und freie Phosphorsäure	+
*Eastons Sirup . . . . .	Sirupus ferri phosphoric. c. Chinin. et Strychnin.	+

<sup>1)</sup> Siehe diese Mh. 1914, S. 546.

Ausländische Spezialitäten:	Zusammensetzung:	Zum Ersatz geeignet:
* Electrargol, -aurol usw. Clin .	Durch elektrische Zerstäubung hergestellte Metallkolloide	Silber- bzw. andere Metallkolloide deutscher Herstellung (Electrokollargol u. a. Heyden)
* Ellimans Embrocation . . . . .	enthält Kal. caust., Sap. venet., Ol. Terebinth., Ol. Thymi, Ol. Succin. und Wasser	Liniment. Terebinth. D.A.V.
* Enésol (Comar) . . . . .	Salizylarsinsaures Quecksilber . .	Aspirochyl
* Enos Fruit Salt . . . . .	Ungefähr von d. Zusammensetzung gewöhnlicher Brausepulver!	Pulv. aerophorus
Ergot aseptic . . . . .	Angeblich reizloses Secalepräparat	Alle zur subkutanen Injektion geeigneten Secalepräparate
Ergotin Bonjean, Yvon . . . . .	Mutterkornextrakte . . . . .	+
Ernutin . . . . .	Salpetersäureester eines dem Mannit nahestehenden Alkohols	Erythrotnitrattabletten Merck
Erythroltetranitrat . . . . .	siehe Asthmazigaretten	
Espic-Zigaretten . . . . .	Kapseln m. Santalol 0,2, Salol 0,05, Hexamethylentetramin 0,05	+
* Eumyctine Leprince . . . . .		
Evianwasser . . . . .		Wernarzer, Gießhübler
* Fellows Hypophosphite-Sirup	enthält Chinin, Strychnin, Eisen, Kalzium, Mangan und Kalium, gebunden an unterphosphorige Säure	+ oder Sir. Hypophosph. comp. D.A.V.
* Fer dialysé Bravais . . . . .		Liq. ferrooxychlor. dialysat. D.A.V.
* Ferricodile . . . . .	Ferr. cacodylic. 0,005 . . . . .	+
Fothergills Mixtur . . . . .	Acid. hydrobrom. dil. (10 proz.) 4,0, Spirit. Chloroform. 4,0, Sir. Scill. 8,0, Aq. dest. ad 60	+
Fruit Salt . . . . .	siehe Enos Fruit Salt	
Fumigateur pectoral d'Espic .	siehe Asthmazigaretten	
* Furunculine . . . . .	Hefepräparat . . . . .	Ersatz wie bei Antigourmine, siehe dieses
* Garfield tea . . . . .	Herb. Hepatic., Herb. tritic. ana 15, Fol. Sennae 225	+
Gichtmittel Béjean . . . . .	siehe Béjeans Gichtmittel	
Goudron Guyot . . . . .	siehe Capsules Goudron	
* Gout and Rheumatic Pills .	Chinin, Gutt., Resin. Jalapp. und Rhabarber enthaltend (?) Natriumkakodylat . . . . .	Pflanzliche Abführmittel!
Gouttes Clin au cacodylate de soude		+
* Grains de Santé du Dr. Franck	Aloes 0,06, Gutt. 0,03	+
Grains de Vichy . . . . .	Phenolphthalein 0,1, Sacch. alb. 0,15, Vanillin 0,005	+
* Granules de Catillon . . . . .	0,0001 Strophanthin bzw. 0,001 Strophanthusextrakt	+
* Granules de Colchicine Houdé	0,01 Colchicin . . . . .	+
Granules de Digitaline Quevenne	Pillen und Ampullen zu je 0,05 g der wirksamen Bestandteile aus Viscum album	Deutsche Digitalispräparate
* Guipsine Leprince . . . . .		+
* Hazeline . . . . .	Extract. Hamamelidis dest. . . .	
Hectargyre . . . . .	Quecksilberverbindung von Hectine, siehe dieses	+
Hectine . . . . .	Benzolsulfo-p-amidophenylarsinsaures Natrium	Salvarsan
* Holloways Pills . . . . .	Aloe, Rhabarber, Safran, Magnesiumsulfat und Pfeffer	+
* Holloways Ointment . . . . .	10 T. Cera flava, 10 T. Cera alba, 25 T. Resin. Pini alb., 50 T. Adeps suillus, 75 T. Ol. Olivarium	+
* Horlicks Malzmilch . . . . .	50 Proz. Trockenmilch, 26 Proz. Weizenkleber, 23 Proz. Gerstenmalz	Milch-Malzextrakte (Löflund, Helfenberg, Milchmaltyl Gehe)
Hypophosphite-Sirup . . . . .	siehe Fellows Hypophosphite-Sirup	Deutsche Hypophysenpräparate (Glanduitrin, Hypophysin, Pituglandol)
Hypophysol Poehl . . . . .	Hypophysenpräparat . . . . .	

Ausländische Spezialitäten:	Zusammensetzung:	Zum Ersatz geeignet:
<b>I</b> nfundin . . . . . *Injection Matico . . . . .	Hypophysenpräparat . . . . .	Wie Hypophysol, siehe dieses Maticolysatum Bürger
<b>K</b> elen Gilliard . . . . . *Kola-Elixier Monavon . . . . . *Kola granulé (Astier, Monavon) *Kolawein Monavon . . . . .	= Aether chloratus, siehe diesen Kolalikör . . . . . Mit Kolaextrakt getränkter Zucker Südwein mit Kola . . . . .	{ Deutsche Kolapräparate
*Lactobacilline . . . . . *Laxativ. vegetab. Tabloids . . . . . Lavilles Pillen . . . . . Lecithin-Ovo Billon granulé . . . . . Liebigs Fleischextrakt . . . . .	Milchsäurebakterienpräparat . . . . . siehe Pilules du Dr. Laville siehe Billons Ovolezithin . . . . .	Deutsche Yoghurtpräparate Vegetabilische Abführmittel
*Liqueur Laville . . . . . Liquor sedans . . . . .	enthält Chinin, Cinchonin, Colocynthidin u. Colchicin, 11 Proz. in Wein In 100 ccm: Hydrastin. 0,125, Viburn. prunifol. 13,7, Piscid. piscipul. 6,85, sowie aromati- schen Zusatz	Deutsche Fleischextrakte oder Würzen +
*Listerine . . . . .	Wässerig-alkoholische Lösung von Borsäure, Thymol, Eukalyptol, Pfefferminz- und Wintergreenöl	+ +
*Magnesia citrate Bishops . . . . . *Mammin Poehl . . . . . *Marsyle Clin . . . . . *Meat Juice Valentine . . . . . *Mellins Food . . . . . Mercurol . . . . . Mondamin . . . . . *Morrisons Pills . . . . . Mycodermine Déjardin . . . . .	Magn. citr. efferv. . . . . Mammae siccatae Mammapräparate . . . . . Ferrum kakodylicum . . . . . Eiweißarme Fleischbrühe! . . . . . Nukleinquecksilberverbindung . . . . . Maismehlpuder . . . . . Aloe, Tart. depur., Senna, ev. mit Gutti, Jalapp. und Cologynth. Hefepräparat . . . . .	+ + + + Carvis Brunnengräber, Puro Deutsche Kindernährpräparate Quecksilbernukleinsaures Natrium Maismehl +
*Neo-Arsycodile . . . . . New skin . . . . .	Natr. methylarsenic. . . . . Goldschlägerhäutchen, mit einer Lösung von Ichthyocolla über- zogen	+ +
Nucléal . . . . .	Nukleinsäure mit Natrium- und Kalziumglyzerophosphat	+
*Nucléarsitol Robin . . . . . *Nucléatol Robin . . . . .	Nucléatol (siehe dieses) mit Methyl- arsinat Nukleinphosphorsaures Kalzium und Natrium	+ +
<b>O</b> popcerebrin Poehl . . . . . Ovarin Poehl . . . . . *Oxyquinothéin Basset (Cachets du Dr. Faivre)	siehe Cerebrin Eierstockpräparat . . . . . Phenacetin 0,3, Koffein 0,1, Pyra- midon 0,15, Chinin. sulf. 0,135, Magnes. ustae 0,04	Siehe Biovar Poehl +
*Pain Killer . . . . .	Menthol, welches sich in einer Flasche in Kristallform befindet und vor Gebrauch aufgelöst wird	+
*Papier de moutarde de Rigollot *Pastilles Géraudel . . . . .	siehe Sinapisme Rigollot Mass. liquirit. depur., Tragant. plv., Rhiz. Iridis plv. ana 5,0, Pix liquid. 10,0, Bals. Tolutan. 15,0, Sacch. alb. plv. 500,0	+
Pantophisin Poehl . . . . . Paragangline . . . . . *Pautaubergesche Lösung . . . . . Petroleum-Emulsion Angier *Phosphatine Falières . . . . .	= Hypophysol, siehe dieses Nebennierenpräparat . . . . . Kreosotlösung . . . . . siehe Angiers Emulsion Kalziumdiphosphat, Mehle, Zucker, Kakao	+
*Phosphotal Clin . . . . .	Kreosotphosphorligsäureester . . .	Capsul. gelatin. Kreosot. phosphor.

Ausländische Spezialitäten:	Zusammensetzung:	Zum Ersatz geeignet:
*Pilules Blancard . . . . .	Jod. resublimat. 2 T., Limat. ferr. pur. 1 T. (vgl. Sirop Blancard)	+
*Pilules du Dr. Laville . . . . .	Extr. Alkekengi, Resin. Guajac., Rad. et Fol. Alth. pulv. sowie etwas Wasserglas	+
*Pilules du Dr. Séjournet . . . . .	Santonin. 0,025 . . . . .	+
*Pinauds Eau de Quinine . . . . .	Chininhaarwasser . . . . .	+
*Pink Pills . . . . .	Tragant, Stärke, Enzianpulver, Zink, Kalium, Ferro- und Ferri-verbindungen, Kohlensäure und Schwefelsäure enthaltend	Pilul. ferr. carbon. (Blaud, Lenhartz)
*Piperazine Midy . . . . .	Piperazin . . . . .	+
*Pituitrin . . . . .	Hypophysenpräparat . . . . .	Siehe Hypophysol
*Poehls Organpräparate . . . . .	siehe die einzelnen Präparate . . . . .	Deutsche Organpräparate (Merck, Roche, Freund & Redlich u. a.)
Poudre laxative de Vichy . . . . .	Mit Alkohol extrahierte Sennesblätter, gemischt mit Fenchel, Anis usw.	+
*Quina-Laroche . . . . .	Cort. Chinae-Dialysat. . . . .	+
Quinoforme . . . . .	Ameisensaures Chinin, Gehalt 87,56 Proz. Chinin	+
Quinothéine . . . . .	Chinin und Antipyrin in molekularen Mengen mit 5 Proz. Koffein	+
*Rami-Sirop . . . . .	siehe Sirop Rami	
Rénocaine . . . . .	Kokain enthaltende Suprareninlösung	+
*Rhomnol-Pillen Leprince . . . . .	Nukleinsäurepillen . . . . .	+
*Ricqlés Alcool de Menthe . . . . .	siehe Alcool de Menthe Ricqlés	
Sal de Berthollet . . . . .	Kali chloricum . . . . .	+
Saline laxative . . . . .	Brausesalz mit 60 Proz. Magnesiumsulfat	+
Santal Monal, Santal Midy . . . . .	siehe Capsules de Santal	
Santhéose . . . . .	Theobromin . . . . .	+
*Scotts Emulsion . . . . .	Aromatische Emulsion mit 33 bis 38 Proz. (deklariert 42 Proz.) Lebertran und Hypophosphiten	Lebertran-Emulsion D. A. V., Riedel u. a.
Serum antithyreoidien Lépine	Aus dem Blut thyreoidektomierter Ziegen oder Hämme gewonnen	+
*Sinapisme Rigollot . . . . .	Senfpapier . . . . .	+
Sirop Blancard . . . . .	Jod. resublimat. 1,225, Limat. ferr. pur. 0,625, Sir. simpl. 310,0	+
Sirop Famel . . . . .	Kreosotpräparat mit Kalkphosphat, Kodein, Akonit u. a.	+
*Sirop Rami . . . . .	Sirupus Bromoformi comp. . . . .	+
Skin Soap . . . . .	$\beta$ -Naphthol enthaltende Seife . . . . .	+
*Smelling Salt Hendrie . . . . .	Schwamm oder Ammon. carbon., getränk mit Liquor Ammon. odorif.	+
Solution de Digitaline cristallisée de A. Petit-Mialhe	Digitalispräparat . . . . .	+
*Solution Pautauberge . . . . .	siehe Pautaubergsche Lösung	
Spermin Marpmann . . . . .	Kombiniertes Sperma-Hoden-Präparat . . . . .	{ Testes siccata, Testin, Testiculin u. a.
*Spermin Poehl . . . . .	Spermapräparat . . . . .	Siehe Antigourmine
*Staphylose Dr. Doyen . . . . .	Hefepräparat . . . . .	Stovain Riedel
*Stovaine Billon . . . . .	Adrenalin-Stovain-Präparat . . . . .	Deutsche Präparate
Seabury & Johnsons Plaster . . . . .	Amerikanische Kautschukpflaster, medikamentöse und poröse	
Synergo-Organ-Präparate . . . . .	Neuer Name für Poehls Organ-präparate	Siehe diese
*Tabloids . . . . .	Tablettenform . . . . .	Deutsche Tabletten der gleichen Zusammensetzung
*Tabloid Ergotinum . . . . .	. . . . .	Deutsche Secalepräparate in Tablettenform

Ausländische Spezialitäten:	Zusammensetzung:	Zum Ersatz geeignet:
*Tabloid Hemisine . . . . .	Nebennierenpräparat in Tablettenform	+
*Tabloid Laxativum vegetabile . . . . .	Gemisch pflanzlicher Abführmittel in Tablettenform	+
Takadiastase . . . . .	Pflanzliches Ferment, das auch in schwach saurer Lösung wirksam ist	Malzdiastase
*Tamar indien Grillon . . . . .	3 g Tamarindenmus mit 0,1 g Pulv. Jalap. und Schokolade	+
*Thé Chambard . . . . .	Fol. Sennae 45, Bingel 15, Glaskraut 5, Malve, Eibisch, Minze, Melisse, Ysop je 5, Wundklee 6, Ringelblum. 2, Kornblum. 2 T.	+
*Thermogen-Gichtwolle u.-watte Le Thermogéne	Imprägniert mit Capsicum und Natron	+ (Elanwatte, Thermolin-Gichtwatte)
Thymin Poehl . . . . .	Thymusdrüsenextrakt . . . . .	Thymus siccatus
Thymustabloids . . . . .	Thymussubstanz . . . . .	Thymustabletten (Thymoglandol)
Thyroid-Tabloids . . . . .	Schilddrüsenträpfte . . . . .	+
*Thyreoidin Poehl . . . . .	Thiosinaminäthyljodid . . . . .	Thiosinamin, ev. mit Jodpräparaten
Thyroglandin Stanford . . . . .	Monojodid der Kresylsäure . . . . .	Aristol, Europhen, Isoform, Jodofan u. a.
*Tiodine Cognet . . . . .		+
Traumatol . . . . .		
Tuckers Asthmamittel . . . . .	Atropin, Natriumnitrit, Pflanzenextraktivstoffe (Stramonium, Belladonna?) und Glyzerin	+
*Urodonal . . . . .	Brausesalz aus Lysidin, Sidonal und Hexamethylentetramin	+ (Alle Komponenten sind deutsche Präparate)
*Valdapastillen . . . . .	Ol. Eucalypt. 0,0005, Menthol 0,002, Zucker, Gummi ana 0,5, Färbung mit Chlorophyll	+
*Valentines Meat Juice . . . . .	siehe Meat Juice	
*Valérianate Pierlot . . . . .	Destillat aus Radix Valerianae	+
Vasoconstrictine . . . . .	Nebennierenpräparat . . . . .	Siehe Adrenalin
*Vaseline Cheseborough . . . . .	Reine Vaseline . . . . .	Vaseline D. A. V.
Vichywasser . . . . .		Biliner Wasser
*Vin Mariani . . . . .	Kokawein . . . . .	+
*Vin St. Raphael . . . . .	Chinawein . . . . .	+
Xaxaquin . . . . .	Acetylsalizylsäures Chinin . . . . .	+